

La cuisine est un acte d'Amour , parce que nous l'expérimentons d'abord
à l'approbation de ceux susceptibles de la découvrir.
C'est pour ça , que la musique comme la peinture ,
comme tout ce qui est beau ,
est un Art exigeant qui suppose de notre côté ,
une régularité , une inquiétude qui n'est réconforté
que par le massage d'Amour qu'elle apporte.
Si la musique nous transporte dans un message d'Amour ,
si la peinture , nous réunit dans une admiration universelle ,
il faut que la cuisine entraîne chez nous une attitude semblable.
Bon appétit!

料理は愛から始まる芸術です。
人を愛し、食材を愛すること。
愛情は料理に現れます。
私たちシェフが料理をするとき、まず想うこと。
それは出来上がった料理をお客様が
心より美味しそうに嬉しそうに召し上がってくださる姿です。
絵画や映画など人の心を動かす全ての芸術がそうであるように、
料理もまた、創造するプロセスに厳しさを伴うもの。
時には、不安という壁に閉ざされて、身動きできなくなることもあります。
しかし、お客様のその喜びで輝くような笑顔によって支えられ、
料理がもたらす愛のメッセージによって励まされ、
私たちは常に前に進むことができます。
今日も私たちのつくる一皿が、皆様に幸せなひとときを贈ることを願って。
ボナペティ！